

Chasqui

Revista Latinoamericana
de Comunicación

No. 51 - JULIO 1995

Director

Asdrúbal de la Torre

Editor

Fernando Checa Montúfar

Consejo Editorial

Jorge Mantilla Jarrín

Edgar Jaramillo

Luis Castro

Nelson Dávila

**Consejo de Administración de
CIESPAL**

Presidente, Tiberio Jurado, Rector de la
Universidad Central del Ecuador.

Fausto Segovia,

Ministro de Educación.

Byron Morejón,

Min. Relaciones Exteriores.

Luis Castro, UNP.

Mario Chávez, UNESCO.

Raúl Izurieta, AER.

León Roldós, Universidad Estatal de
Guayaquil.

Edgar Jaramillo S.

FENAPE.

Asistente de Edición

Martha Rodríguez

Portada

Jaime Zapata

Impreso

Editorial QUIPUS - CIESPAL

Chasqui es una publicación de CIESPAL.

Apartado 17-01-584, Quito, Ecuador

Telf. 506 149 544-624. Telex: 22474

CIESPL ED.

Fax (593-2) 502-487

Registro M.I.T., S.P.I.027

Los artículos firmados no expresan
necesariamente la opinión de CIESPAL o
de la redacción de Chasqui.

NOTA A LOS LECTORES

París, diciembre 28, 1895, Grand Café, boulevard des Capucines. Obreros que salen de sus fábricas, un tren en la estación, una partida de naipes y demás cotidianidades finiseculares son recreadas en la moderna caverna de Platón. Los hermanos Lumière, Louis Jean y Auguste Marie, estrenan el cinematógrafo, esa otra forma de soñar. Cien años después, este "sueño", que nos abstrae de una realidad para ubicarnos en otra, recreándonos, ¿ha entrado en crisis? En **Cine: los primeros 100 años** presentamos una serie de propuestas y reflexiones de lo que ha significado y ha sido este arte, y de las competencias que le han surgido y que nos plantean varias incógnitas y preocupaciones sobre el cine y ¿sus próximos cien años?

A inicios de los 40, el Dr. Henry Sigerist (E.U.) estableció que la salud, más que de la medicina, depende de la promoción y de la prevención; según esto, la población ya no deviene en "paciente", es una entidad activa y un factor fundamental para mejorar su calidad de vida. Concepto revolucionario el de Promoción de la salud, al que en las siguientes décadas se sumaron los de Movilización social y Comunicación para la salud; este como un componente imprescindible en la generación de conocimientos, actitudes y prácticas adecuadas. Al respecto, la capacitación de profesionales para formar estrategias, ha sido una necesidad impostergable en América Latina. Con este criterio, entre marzo y abril de 1995, CIESPAL realizó un curso pionero en la región. Algunos de los documentos presentados por expertos ofrecemos en **Comunicación y salud**.

Para Bienamino Plácido, periodista italiano, "el deporte no nació por ser un espejo de la sociedad; nació para compensar, para contrarrestar ciertos defectos de la sociedad civil". Función y rol constructivos del deporte en un contexto social bastante defectuoso. Si esta es la trascendencia del deporte, ¿cuál la de su necesario complemento, el periodismo deportivo? Obviamente que mucha, no solo importancia, también responsabilidad. Pero, la historia de este siglo del deporte, donde lo de "aldea global" es una realidad extremadamente compleja, demuestra que los medios, sobre todo la TV, están minando ese espíritu altruista y determinando la evolución del deporte: modificando normas, estableciendo ritmos, gobernando multitudes, mercantilizándolo. El **Periodismo deportivo**, otro módulo temático, es una actividad que cada día adquiere más espacio en los medios y, por tanto, debe ser asumido con mayor responsabilidad.

"Del shock al show" define Osvaldo Soriano a cómo la TV argentina ha frivolizado el inédito "reconocimiento" de culpa, por parte de los militares argentinos en relación a sus crímenes en la última dictadura; y cómo fueron las declaraciones de Scilingo al periodista Horacio Verbitsky que dieron lugar a ese "reconocimiento"; es el contenido de **Para el debate**. También presentamos, desde la perspectiva de las ONG's, el *networking* y los gremios; algunas propuestas latinoamericanas sobre comunicación y mujer que deben ser consideradas en Beijing, el próximo septiembre. En **Recepción televisiva** ofrecemos dos estudios recientes: ¿cuáles son las motivaciones infantiles ante la TV? y ¿cómo el visionado femenino de telenovelas sirve para articular las culturas híbridas en Brasil?

Al iniciar los próximos 50 números de *Chasqui*, queremos reiterar nuestro propósito de abrir puertas a los colegas que quieran aprovechar este espacio plural, amplio y propicio para el debate y la socialización de pensamientos y sentires en torno a la comunicación. La invitación está hecha y en sus manos el concretarla.



CINE: LOS PRIMEROS 100 AÑOS

Presentamos una serie de propuestas y reflexiones de lo que ha significado y ha sido este arte, y de las competencias que le han surgido y que nos plantean varias incógnitas y preocupaciones sobre el cine y ¿sus próximos cien años?

- 4 Que cien años no es nada
Jorge Enrique Adoum
- 7 El cine o la teoría del presentimiento
Santiago Rivadeneira
- 11 Del misionero antropólogo al shamán electrónico
Iván F. Rodrigo M.
- 15 Ilusión y embaucamiento
Jorge Luis Gómez
- 16 Cine latinoamericano contemporáneo
Fernán Rodríguez C.
- 19 La idiosincrasia electrónica
Augusto Góngora

- 20 La incomunicación latinoamericana
Juan Fernández Romar
- 23 La realización cinematográfica
Diego Tapia Figueroa
- 26 Génesis de un guión
Alberto M. Perona

COMUNICACION Y SALUD

Al respecto, la capacitación de profesionales para formar estrategias ha sido una necesidad impostergable en América Latina. Con este criterio, entre marzo y abril de 1995, CIESPAL realizó un curso pionero en la región. Algunos de los documentos presentados por expertos ofrecemos en este módulo.

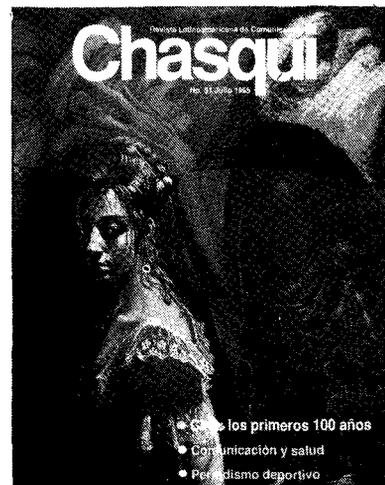
- 30 Salud y enfermedad en América Latina
Miguel Malo
- 33 Salud pública y comunicación social
Luis Ramiro Beltrán
- 38 Comunicación y movilización social
Gloria Dávila de Vela
- 41 Capacitación en comunicación y movilización
Ana López A.
- 44 Medios, "salud mental" y "locura"
Enrique Guinsberg



NUESTRA PORTADA

Shuya. Oleo sobre tela de Jaime Zapata, 1.97 x 1.40.
El autor es ecuatoriano y su obra ha sido expuesta a nivel nacional e internacional.

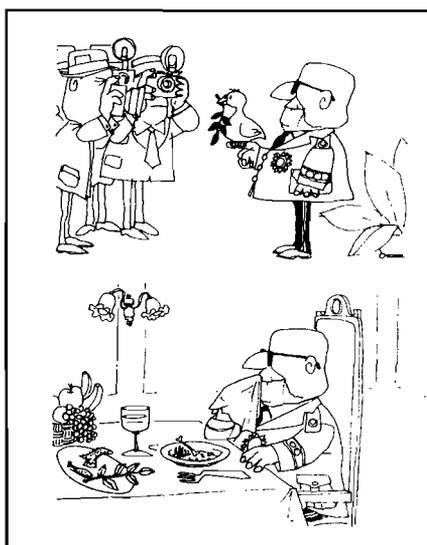
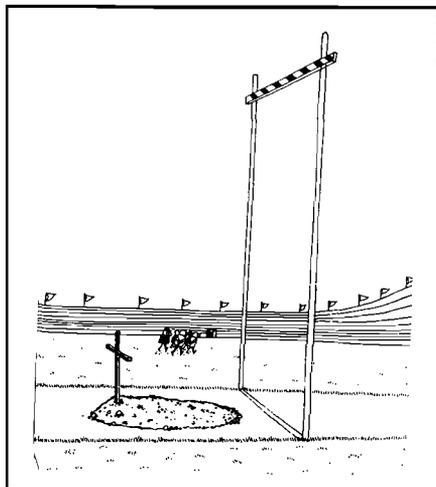
Diseño: Arturo Castañeda
Fotografía: Kira Tolkmint



PERIODISMO DEPORTIVO

Tiene mucha importancia y responsabilidad. Pero la historia de este siglo del deporte, donde lo de "aldea global" es una realidad extremadamente compleja, demuestra que los medios, sobre todo la TV, están minando el espíritu altruista del deporte.

- 48 El balón puede esperar
Carlos Iván Yáñez
- 52 Del espectáculo al negocio
Ezequiel Fernández
- 56 ¿Comunicación deficiente deporte deficiente?
Luis Castro
- 58 Uruguay '95, el fútbol en el "dios mercado"
Kintto Lucas
- 60 En el siglo del deporte
Alfonso Laso Bermeo
- 62 Los medios deportivos en Europa
Daniel E. Jones



PARA EL DEBATE

- 66 Verbitsky: el ajustador de cuentas
Juan Carlos Calderón
- 68 El horror trivializado
Raúl Zibechi
- 71 Afinar voces y afilar tijeras
Alexandra Ayala M.
- 74 Mujeres en la superautopista
Sally Burch
- 78 Mujeres periodistas
Katía Gil

RECEPCION TELEVISIVA

- 81 Motivaciones infantiles ante la TV
Valerio Fuenzalida
- 86 Telenovelas y culturas híbridas en Brasil
Thomas Tutte

- 91 IDIOMA Y PERIODISMO
Los extranjerismos
Lucía Lemos

- 92 ACTIVIDADES DE CIESPAL
Holanda: una cooperación con frutos
Francisco Ordóñez

- 94 Radiopasionados y televisionarios
Ma. del Carmen Cevallos

- 95 AVISOS

- 98 RESEÑAS

FOTO DE PORTADA INTERIOR

OSCAR BONILLA, URUGUAY

NUEVO EDITOR DE CHASQUI

Fernando Checa Montúfar (1956) es ecuatoriano, licenciado en Comunicación Social, por la Universidad Central del Ecuador, especializado en investigación y planificación de la comunicación.

Ha sido periodista en radio, televisión y prensa; colaborador de *Chasqui* en las últimas ediciones. Ha publicado *Medios y sectores populares* (Materiales de trabajo, número 10, CIESPAL, 1991).

Se ha desempeñado como profesor universitario, colaborador de organismos nacionales e internacionales en proyectos de comunicación, conferencista e instructor en cursos y talleres sobre periodismo y comunicación, en Ecuador y otros países de América Latina. Entre 1993 y 1994 integró la misión pacificadora *Operación de Naciones Unidas para Mozambique* (ONUMAZ). En CIESPAL ha sido investigador y asistente de la Dirección Técnica.

En el siglo del deporte

Mundo Quino, Editorial Lumen



Hay quienes afirman que el deporte nació con la humanidad, fue progresando y creciendo con ella. Al llegar este siglo, en el que la importancia del deporte ha llegado a límites inusitados, surgió, inconteniblemente, el periodista deportivo, especialidad que tiene espacio propio, exigido por las masas de lectores, oyentes y televidentes.

Luego de su aparición sobre la tierra, el hombre y la mujer caminaron, corrieron, saltaron, lucharon para sobrevivir, tratando de ser mejores, más fuertes, más rápidos, más ágiles. Y entonces surgió la competencia. El hacer determinados ejercicios hizo que el ser humano fuera perfeccionando ciertas actividades. El levantar piedras, árboles u otros objetos, le hizo más poderoso.

Los griegos, inventores de los juegos olímpicos, los romanos, de peleas y luchas sangrientas, le dieron especial importancia a la práctica deportiva. Con las competencias aparecieron los primeros escritores y poetas que se refirieron al deporte ensalzando a los campeones, a los grandes triunfadores, y sus hazañas en las varias especialidades que surgieron a través de los tiempos. Junto a los campeones, a los gladiadores en los campos del deporte, llegaron los primeros cronistas deportivos.

Con el progreso de la humanidad y sus necesidades, aparecieron los periódicos. Posteriormente, las primeras radiodifusoras y, casi a mediados del siglo veinte, las primeras imágenes de TV. En su desarrollo, estos medios fueron incluyendo informaciones de eventos deportivos y, por la presión de sus públicos que cada vez querían más y más notas sobre el deporte, el espacio para esta actividad creció como lo hizo el boxeo, el fútbol, el béisbol, el baloncesto, el atletismo, etc. Esta ha sido la razón de la aparición y crecimiento de los periodistas especializados en deportes, en otras épocas poco considerados por sus mismos colegas; pero que gracias a su labor, a su popularidad, a sus progresos profesionales, han logrado un espacio en los medios informativos.

El siglo deportivo

Nadie podrá discutir que el deporte es una de las actividades más importantes de este siglo. En muchos casos, reúne a miles y miles de personas que se apasionan y que llenan sus grandes tem-

ALFONSO LASO BERMEO, ecuatoriano. Periodista en prensa, radio y TV

plos (estadios y coliseos, piscinas, velódromos, pistas atléticas) para gozar con las competencias, gozar o sufrir con los resultados, alcanzar grandes satisfacciones con el perfeccionamiento de las distintas especialidades, de cuyos progresos serán los periodistas deportivos los encargados de informar, comentar, criticar, apoyar o echarlos abajo.

A comienzos del siglo veinte se encuentran pequeños "datos" sobre eventos deportivos que se han cumplido en lejanas tierras y muy eventualmente noticias sobre forzudos y sus hazañas. También aparecen informaciones sobre atletismo, ciclismo, boxeo y los grandes combates profesionales y sus monumentales recaudaciones que entonces asombraban al mundo. Con el transcurso de los años, el arribo de la radio, y sobre todo de la televisión, hizo que aquellas fabulosas "bolsas" con enormes premios para los pugilistas, ahora parezcan irrisorias, casi ridículas frente a las millonarias, en dólares, que se alcanzan en la actualidad.

Con las competencias aparecieron los primeros escritores y poetas que se refirieron al deporte ensalzando a los campeones, a los grandes triunfadores, y sus hazañas. Junto a los campeones, a los gladiadores en los campos del deporte, llegaron los primeros cronistas deportivos.

La transformación de la sociedad ayudó para que el deporte se popularice. Los pueblos más avanzados son los que más practican las distintas especialidades y, en muchos casos, los que reúnen más aficionados en los escenarios donde se cumplen competencias. Hasta el siglo pasado, salvo excepciones, el deporte era para las clases más acomodadas. El concepto olímpico no permitía que los deportistas reciban recompensas económicas, lo cual hizo que el deporte se paralice o progrese muy lentamente. Jim Thorpe, un atleta norteamericano de fuerza y habilidad inigualable, fue despojado de las medallas de oro que ganó en los Juegos de 1912, por haber recibido veinte dólares en un campo vacacional para jugar béisbol. Muchísimos años después, sus descendientes recibieron las medallas cuando el Comité Olímpico comprendió su equivocación.

El negocio del siglo

Desde hace tiempo, las competencias deportivas de alto nivel no tienen nada de amateur. Los mundiales de fútbol, de baloncesto, de atletismo, entregan grandes recompensas económicas a los deportistas y en otros deportes sucede cosas parecidas. La industria y el comercio a través de la televisión, han hecho que el deporte, en sus diferentes especialidades, se convierta en profesión pues el interés del gran público es cada vez mayor. La fabricación de elementos deportivos ha constituido la mejor ayuda que pudo haber surgido para el deporte. Los anuncios en diarios, radios y televisoras, han determinado, también, el crecimiento del espacio para la información deportiva y la posibilidad de trabajo para sus periodistas especializados. Y es que las deportivas son secciones fijas que cada día exige más el público.

La formación necesaria

Creemos que el periodista deportivo debe estar bien preparado, sólidamente formado y debe conocer el tema que va a tratar, porque no solo los deportistas, los dirigentes y los técnicos conocen de la especialidad que tratan, sino muchos lectores, oyentes o televidentes que entonces critican la ignorancia de algunos periodistas.

No hemos conocido periodistas deportivos que puedan tratar con categoría

todos los eventos o competencias. También en el deporte han surgido las especializaciones y eso es estimado por todos. Un buen periodista deportivo puede alcanzar, como un buen deportista, una popularidad increíble que muchas veces funcionarios de gobiernos o políticos no la han conseguido. Buen lenguaje, conocimiento del tema a tratar, serenidad para la información, pues la responsabilidad del periodista es enorme con el gran público, cuya conducta muchas veces tiene que ver con la actitud del comentarista. Todas las especialidades deben merecer la atención del periodista deportivo que sabe que el deporte forma al joven, al adolescente, e inclusive con el niño logra que muchos de sus "dispositivos" se pongan en marcha.

Un periodista deportivo podrá realizar excelente labor siempre que no acepte presiones de federaciones, clubes, deportistas, dirigentes o por intereses económicos. Es obligación, al comentar los eventos deportivos, decir las cosas integrales, no verdades a medias, ocultando hechos que cambiarían el comentario de un evento.

El deporte abre posibilidades en el campo de la ciencia, de la medicina, del arte, de la industria, del comercio y, lamentablemente, de la política y de todos esos temas el periodista debe conocer. Ya no se construyen catedrales, ahora son estadios, coliseos, gimnasios, los que son orgullo de ciudades, y monumentales obras de ingeniería.

El deporte ha adquirido una importancia que rebasa los límites de otras actividades de la sociedad moderna. El fenómeno deportivo es, acaso, el hecho más notable de nuestro tiempo, seguramente es un incomparable medio de comunicación del mundo entero y une a los pueblos que se olvidan con su práctica de muchos problemas.

Inclusive se ha dado, y se da, el caso que muchos gobiernos han presionado a los medios de comunicación para que le den más espacio al deporte con el objeto de distraerlos y sacar a la ciudadanía de la política.

Es evidente, entonces, que frente a estas situaciones el periodismo deportivo debe jugar un papel de mucha importancia y ser asumido con enorme responsabilidad y solvencia para beneficio de la sociedad. ●